

COUNTRY/PAYS: United States

**Veterinary certificate to EU/
Certificat vétérinaire vers l'UE**

Part I : Details of dispatched consignment/ Partie I : renseignements concernant le lot expédié	I.1. Consignor/ Expéditeur Name/ Nom Address/ Adresse Tel./ Tel..		I.2. Certificate reference No / Numéro de référence du certificat		I.2.a.			
			I.3. Central competent authority / Autorité centrale compétente					
			I.4. Local competent authority / Autorité locale compétente					
	I.5. Consignee/ Destinataire Name/ Nom Address/ Adresse Postal code/ Code postal Tel./ Tel.		I.6. Person responsible for the load in EU/ Intéressé au chargement au sein de l'Union européenne Name/ Nom Address/ Adresse Postal code/ Code postal Tel./ Tel.					
	I.7. Country of origin/ Pays d'origine ISO code/ Code ISO		I.8. Region of origin/ Région d'origine Code/Code		I.9. Country of destination/ Pays de destination ISO code/ Code ISO		I.10. Region of destination/ Région de destination Code/Code	
	I.11. Place of origin/ Lieu d'origine Name/ Nom Address/ Adresse Approval number/ Numéro d'agrément		I.12. Place of destination/ Lieu de destination Name/ Nom Address/ Adresse Postal code/ Code postal					
	I.13. Place of loading/ Lieu de chargement		I.14. Date of departure/ Date du départ					
	I.15. Means of transport/ Moyens de transport Aeroplane/ Avion <input type="checkbox"/> Ship/ Navire <input type="checkbox"/> Railway wagon/ Wagon <input type="checkbox"/> Road vehicle/ Véhicule routier <input type="checkbox"/> Other/Autres <input type="checkbox"/> Identification/ Identification Documentary references/ Référence documentaire		I.16. Entry BIP in EU/ PIF d'entrée dans l'Union européenne I.17. No(s) of related original certificates / N° des certificats originaux associés					
	I.18. Description of commodity/ Description des marchandises			I.19. Commodity code (HS code)/ Code marchandise (code SH) 05 11 10		I.20. Quantity/ Quantité		
	I.21.			I.22. Number of packages/ Nombre de conditionnements				
	I.23. Seal/Container No / Numéro des scellés/des conteneurs			I.24.				
	I.25. Commodities certified for/ Marchandises certifiées aux fins de: Artificial reproduction/ Reproduction artificielle <input type="checkbox"/>							
	I.26. For transit through EU to third country/ Pour transit par l'Union européenne vers un pays tiers <input type="checkbox"/> Third country/ Pays tiers ISO code/ Code ISO			I.27. For import or admission into EU/ Pour importation ou admission dans l'Union européenne <input type="checkbox"/>				
I.28. Identification of the commodities / Identification des marchandises Species (Scientific name) Donor identity Date of collection Approval number of the centre Quantity Espèce (nom scientifique) Identité du donneur Date de collecte Numéro d'agrément du centre Quantité								

COUNTRY/PAYS: *United States*

Bovine semen – Section C
Sperme de bovins – section C

Part II: Certification/ Partie II: certification

II. Health information/ <i>Certificat vétérinaire vers l'UE</i>	II.a. Certificate reference No/ <i>Numéro de référence du certificat</i>	II.b.
<p>I, the undersigned official veterinarian of, hereby certify that: <i>(name of exporting country)⁽²⁾</i></p> <p><i>Je soussigné, vétérinaire officiel de/des/du/d', certifie que:</i> <i>(nom du pays exportateur)⁽²⁾</i></p>		
<p>II.1. The centre⁽³⁾ described in Box I.11. at which the semen to be exported to the European Union was stored / <i>le centre⁽³⁾ mentionné dans la case I.11, dans lequel le sperme destiné à l'exportation vers l'Union européenne a été stocké:</i></p> <p>II.1.1. meets the conditions laid down in Chapter I(2) of Annex A to Directive 88/407/EEC / <i>satisfait aux conditions fixées à l'annexe A, chapitre I, point 2, de la directive 88/407/CEE;</i></p> <p>II.1.2. is operated and supervised in accordance with the conditions laid down in Chapter II(2) of Annex A to Directive 88/407/EEC / <i>est exploité et surveillé conformément aux conditions fixées à l'annexe A, chapitre II, point 2, de la directive 88/407/CEE.</i></p> <p>II.2. The semen to be exported to the European Union / <i>le sperme destiné à l'exportation vers l'Union européenne:</i></p> <p>II.2.1. has been collected, processed and stored for a minimum period of 30 days immediately following collection in an approved semen collection centre⁽⁴⁾ operated and supervised in accordance with Chapter I(1) and Chapter II(1) of Annex A to Directive 88/407/EEC, and / <i>a été collecté, traité et stocké pendant une période minimale de trente jours, immédiatement après sa collecte dans un centre de collecte de sperme agréé⁽⁴⁾ exploité et surveillé conformément aux conditions fixées à l'annexe A, chapitre I, point 1, et chapitre II, point 1, de la directive 88/407/CEE du Conseil, et</i></p> <p><i>(1)either</i> [located in the exporting country / <i>situé dans le pays exportateur;</i>]</p> <p><i>(1)and/or et/ou</i> [located in⁽²⁾, and has been imported to the exporting country under conditions at least as strict as for imports of semen of bovine species into the Union in accordance with Directive 88/407/EEC / <i>situé à/au/aux/en ...⁽²⁾, et a été importé dans le pays exportateur dans des conditions au moins aussi strictes que celles applicables aux importations de sperme d'animaux de l'espèce bovine dans l'Union européenne fixées par la directive 88/407/CEE;</i>]</p> <p>II.2.2. was moved to the centre described in Box I.11. under conditions at least as strict as described in / <i>a été acheminé jusqu'au centre mentionné dans la case I.11 dans des conditions au moins aussi strictes que celles prévues:</i></p> <p><i>(1)either</i> [Model 1 in Section A of Part 1 of Annex II to Decision 2011/630/EU⁽⁵⁾ / <i>dans le modèle 1 figurant à l'annexe II, partie 1, section A, de la décision 2011/630/UE⁽⁵⁾;</i>]</p> <p><i>(1)and/or et/ou</i> [Model 2 in Section B of Part 1 of Annex II to Decision 2011/630/EU / <i>dans le modèle 2 figurant à l'annexe II, partie 1, section B, de la décision 2011/630/UE⁽⁵⁾;</i>]</p> <p><i>(1)and/or et/ou</i> [Model 3 in Section C of Part 1 of Annex II to Decision 2011/630/EU / <i>dans le modèle 3 figurant à l'annexe II, partie 1, section C, de la décision 2011/630/UE⁽⁵⁾;</i>]</p> <p>II.2.3. was stored under conditions which satisfy the terms of Directive 88/407/EEC / <i>a été stocké dans des conditions conformes aux dispositions de la directive 88/407/CEE;</i></p> <p>II.2.4. was sent to the place of loading in a sealed container under conditions which comply with Directive 88/407/EEC and bearing the number detailed in Box I.23 / <i>a été acheminé jusqu'au lieu de chargement dans un récipient scellé dans des conditions conformes aux dispositions de la directive 88/407/CEE et portant le numéro mentionné dans la case I.23.</i></p>		
<p>Notes</p> <p>Part I:</p> <p>Box I.6.: Person responsible for the load in EU: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity.</p> <p>Box I.11.: Place of origin shall correspond to the semen storage centre of dispatch of the semen.</p> <p>Box I.12.: Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity.</p> <p>Box I.17.: Number(s) of related original certificate(s) shall correspond to the serial number of the individual official document(s) or health certificate(s) that accompanied the semen described above from the approved semen collection centre of its origin to the centre described in Box I.11. The original(s) of those</p>		

COUNTRY/PAYS: *United States*

Bovine semen – Section C
Sperme de bovins – section C

II. Health information/ Certificat vétérinaire vers l'UE	II.a. Certificate reference No/ Numéro de référence du certificat	II.b.
<p>document(s) or those certificate(s) or the officially endorsed copies thereof must be attached to this certificate.</p>		
<p>Box I.22.: <i>Number of packages</i> shall correspond to the number of containers.</p>		
<p>Box I.23.: Identification of container and seal number shall be indicated.</p>		
<p>Box I.26.: Fill in according to whether it is a transit or an import certificate.</p>		
<p>Box I.27.: Fill in according to whether it is a transit or an import certificate.</p>		
<p>Box I.28.: <i>Donor identity</i> shall correspond to the official identification of the animal.</p>		
<p><i>Date of collection</i> shall be indicated in the following format: dd/mm/yyyy.</p>		
<p><i>Approval number of the centre</i> shall correspond to the approval number of the semen collection centre where the semen was collected.</p>		
<p>Partie I</p>		
<p>Case I.6: <i>intéressé au chargement au sein de l'Union européenne: cette case ne doit être remplie que si le certificat accompagne des marchandises en transit.</i></p>		
<p>Case I.11: <i>le lieu d'origine doit correspondre au centre de stockage du sperme d'où le sperme est expédié.</i></p>		
<p>Case I.12: <i>lieu de destination: cette case ne doit être remplie que si le certificat accompagne des marchandises en transit.</i></p>		
<p>Case I.17: <i>le numéro du ou des certificats originaux associés doit correspondre au numéro de série du ou des documents officiels ou certificats sanitaires qui accompagnaient le sperme décrit ci-dessus depuis le centre de collecte de sperme agréé qui est le lieu d'origine du sperme jusqu'au centre mentionné dans la case I.11. L'original de ce ou de ces documents ou certificats, ou une copie certifiée conforme, doivent être joints au présent certificat.</i></p>		
<p>Case I.22: <i>le nombre de conditionnements doit correspondre au nombre de récipients/conteneurs.</i></p>		
<p>Case I.23: <i>indiquer l'identification du conteneur et le numéro des scellés.</i></p>		
<p>Case I.26: <i>remplir la case qui convient selon qu'il s'agit d'un certificat accompagnant des marchandises en transit ou des marchandises importées.</i></p>		
<p>Case I.27: <i>remplir la case qui convient selon qu'il s'agit d'un certificat accompagnant des marchandises en transit ou des marchandises importées.</i></p>		
<p>Case I.28: <i>l'identité du donneur doit correspondre à l'identification officielle de l'animal;</i></p>		
<p><i>la date de collecte doit être indiquée dans le format suivant: jj/mm/aaaa;</i></p>		
<p><i>le numéro d'agrément du centre est le numéro d'agrément du centre de collecte de sperme dans lequel le sperme a été collecté.</i></p>		
<p>Part II:</p>		
<p>(1) Delete as necessary.</p>		
<p>(2) Only third countries listed in Annex I to Decision 2011/630/EU.</p>		
<p>(3) Only semen storage centres listed in accordance with Article 9(2) of Directive 88/407/EEC on the Commission website:</p>		
<p>http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm.</p>		
<p>(4) Only semen collection centres listed in accordance with Article 5(2) and 9(2) of Directive 88/407/EEC on the Commission websites:</p>		
<p>http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm;</p>		
<p>http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm.</p>		
<p>(5) Only third countries listed in Annex I to Decision 2011/630/EU and the EU Member States.</p>		
<p>(6) The original(s) of the document(s) or the health certificate(s) or the officially endorsed copies of thereof that accompanied the semen described above from the approved semen collection centre in which the semen was collected to the approved semen storage centre of the semen dispatch described in Box I.11 must be attached to this certificate.</p>		

COUNTRY/PAYS: *United States*

Bovine semen – Section C
Sperme de bovins – section C

II. Health information/ Certificat vétérinaire vers l'UE	II.a. Certificate reference No/ Numéro de référence du certificat	II.b.						
<p>Partie II</p> <p>(1) <i>Supprimer la ou les mentions inutiles.</i></p> <p>(2) <i>Uniquement les pays tiers énumérés à l'annexe I de la décision 2011/630/UE.</i></p> <p>(3) <i>Uniquement les centres de stockage de sperme figurant sur la liste dressée conformément à l'article 9, paragraphe 2, de la directive 88/407/CEE et publiée sur le site de la Commission à l'adresse suivante:</i> http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm.</p> <p>(4) <i>Uniquement les centres de collecte de sperme figurant sur la liste dressée conformément à l'article 5, paragraphe 2, et à l'article 9, paragraphe 2, de la directive 88/407/CEE et publiée sur le site de la Commission aux adresses suivantes:</i> http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm; http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm.</p> <p>(5) <i>Uniquement les pays tiers énumérés à l'annexe I de la décision 2011/630/UE et les États membres de l'UE.</i></p> <p>(6) <i>L'original du ou des documents ou certificats sanitaires, ou la copie certifiée conforme de ceux-ci, qui accompagnaient le sperme décrit ci-dessus depuis le centre de collecte de sperme agréé qui est le lieu de collecte du sperme jusqu'au centre de stockage de sperme agréé qui est le lieu d'expédition du sperme mentionné dans la case I.11. doivent être joints au présent certificat.</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <i>The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing / La couleur de la signature et du sceau doit être différente de celle du texte imprimé..</i>								
<p>Official veterinarian/ Vétérinaire officiel</p> <table><tr><td data-bbox="342 1031 631 1089">Name (in capital letters): <i>Nom (en lettres capitales):</i></td><td data-bbox="1065 1031 1304 1089">Qualification and title: <i>Qualification et titre:</i></td></tr><tr><td data-bbox="342 1152 477 1178">Date / <i>Date:</i></td><td data-bbox="1065 1152 1297 1178">Signature / <i>Signature:</i></td></tr><tr><td data-bbox="342 1247 509 1272">Stamp / <i>Sceau:</i></td><td></td></tr></table>			Name (in capital letters): <i>Nom (en lettres capitales):</i>	Qualification and title: <i>Qualification et titre:</i>	Date / <i>Date:</i>	Signature / <i>Signature:</i>	Stamp / <i>Sceau:</i>	
Name (in capital letters): <i>Nom (en lettres capitales):</i>	Qualification and title: <i>Qualification et titre:</i>							
Date / <i>Date:</i>	Signature / <i>Signature:</i>							
Stamp / <i>Sceau:</i>								